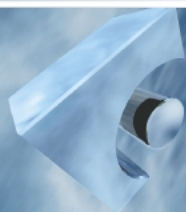


Plug-ins d'effets VST de Cubase 5



Cubase • SX/SL



PC
VERSION



Manuel d'utilisation de Ludvig Carlson, Anders Nordmark, Roger Wiklander
Contrôle de Qualité : K. Albrecht, C. Bachmann, H. Bischoff, S. Pfeifer, C. Schomburg
Traduction : C.I.N.C.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis et n'engagent aucunement la responsabilité de Steinberg Media Technologies AG. Le logiciel décrit dans ce document fait l'objet d'une Licence d'Agrément et ne peut être copié sur un autre support sauf si cela est autorisé spécifiquement par la Licence d'Agrément. Aucune partie de cette publication ne peut en aucun cas être copiée, reproduite ni même transmise ou enregistrée, sans la permission écrite préalable de Steinberg Media Technologies AG.

Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques déposées [™] ou [®] de leurs propriétaires respectifs. Windows 2000 et Windows XP sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

© Steinberg Media Technologies AG, 2002.
Tous droits réservés.

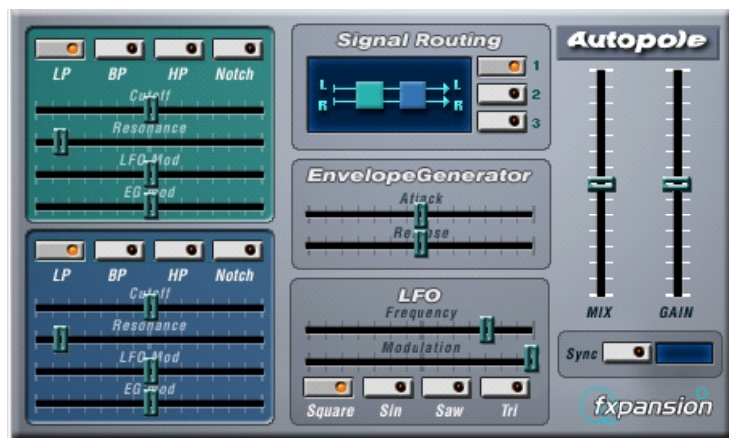
Introduction

Ce document décrit les effets qui se trouvent dans le sous-dossier “Cubase 5 plug-ins” (de votre dossier des plug-ins VST), si vous les avez installés lors de l'installation de Cubase SX/SL. Notez que quelques-uns de ces plug-ins sont des duplicatas des plug-ins standard de Cubase SX/SL.

Table des Matières

- Autopole – voir [page 4](#).
- Chopper2 – voir [page 26](#).
- Distortion – voir [page 24](#).
- Karlette – voir [page 34](#).
- Metalizer2 – voir [page 30](#).
- MIDI Comb – voir [page 9](#).
- Mysterizer – voir [page 13](#).
- Phatsync – voir [page 16](#).
- Reverb – voir [page 28](#).
- Reverb 32 – voir [page 29](#).
- Ring Modulator – voir [page 20](#).
- subBASS – voir [page 22](#).
- Tranceformer2 – voir [page 32](#).

Autopole



L'Autopole est un effet de filtre employant deux filtres séparés commutables en 4 modes, un générateur d'enveloppe et un LFO (oscillateur à basse fréquence) proposant 4 formes d'ondes différentes. Il propose également le choix entre trois modes d'assignation de signal différents, permettant de déterminer le parcours du signal à travers les filtres.

L'Autopole doit être utilisé en tant qu'effet d'insertion. Si vous désirez l'appliquer simultanément sur plusieurs voies, vous pouvez l'insérer sur une voie de groupe puis assigner à ce groupe les voies audio désirées.

Les paramètres des différentes “sections” de l'Autopole sont les suivants :

Les filtres

Paramètre	Description
Boutons Filter Mode (LP, BP, HP, Notch)	<p>Ces boutons permettent de choisir le mode du filtre :</p> <p>LP : Il s'agit d'un filtre de type passe-bas (Low-Pass) qui atténue les fréquences élevées du signal entrant, à partir d'une certaine valeur charnière. Les fréquences inférieures à cette valeur ne sont pas modifiées par leur passage à travers le filtre.</p> <p>BP : Il s'agit d'un filtre de type passe-bande (Band-Pass) qui ne laisse passer que les fréquences voisines de la fréquence centrale choisie, atténuant toutes les autres fréquences, inférieures et supérieures.</p> <p>HP : Il s'agit d'un filtre de type passe-haut (High-Pass) qui atténue les fréquences graves du signal entrant, à partir d'une certaine valeur charnière. Les fréquences supérieures à cette valeur ne sont pas modifiées par leur passage à travers le filtre.</p> <p>Notch : Il s'agit d'un filtre coupant les signaux dont la fréquence est voisine de la valeur choisie, et laissant toutes les autres fréquences inchangées.</p>
Cutoff	<p>Ce paramètre sert à régler la fréquence charnière (on dit aussi “de coupure”), c'est-à-dire la valeur déterminant le comportement du filtre. Plus les curseurs sont glissés vers la droite, plus la valeur de la fréquence de coupure sera élevée.</p>
Resonance	<p>Ce paramètre permet de régler la résonance du filtre. Pour des valeurs élevées de ce paramètre, le son est plus marqué, plus vif. Attention : avec des valeurs de résonance trop élevées, des distorsions désagréables peuvent apparaître.</p>
LFO Mod	<p>Ces curseurs permettent de déterminer la façon dont la fréquence de coupure du filtre est affectée par le LFO (voir ci-après). Les curseurs sont “centrés à zéro”, ce qui signifie qu'en position médiane (zéro), aucune modulation ne sera appliquée par le LFO. Faire glisser les curseurs vers la gauche ou vers la droite provoque une intensification de la modulation de la fréquence de coupure. La différence entre droite et gauche est qu'en faisant glisser le curseur vers la gauche, la forme d'onde du LFO est inversée, ce qui crée un effet différent.</p>

Paramètre	Description
EG Mod	Ces curseurs fonctionnent conjointement avec les paramètres du générateur d'enveloppe (voir ci-après). Ils permettent de déterminer dans quelle mesure les fréquences de coupure des filtres seront affectées par le générateur d'enveloppe. Faites glisser les curseurs vers la droite si vous désirez augmenter les fréquences d'échantillonnage ; si vous désirez les diminuer, faites glisser les curseurs vers la gauche. Lorsque les curseurs se trouvent en position médiane, le générateur d'enveloppe ne modifie pas les fréquences de coupure.

Parcours du signal (Signal Routing)

Cliquer sur l'un des trois boutons permet de choisir le parcours du signal d'entrée à travers les filtres. Le schéma à gauche des boutons, indique le parcours obtenu :

- Dans le cas de l'option 1, le signal provenant de chaque canal traverse chacun des filtres en série (l'un après l'autre).
- Dans le cas de l'option 2, le signal provenant de chaque canal traverse les deux filtres en parallèle, dont les sorties sont ensuite sommées.
- Enfin, dans le cas de l'option 3, les signaux provenant des deux canaux passent chacun dans un filtre ; autrement-dit, le signal du canal gauche traverse uniquement le filtre A, et celui du canal droit ne traverse que le filtre B.

- ☐ **Si vous utilisez l'Autopole avec des signaux mono, les options 1 et 2 constituent les meilleurs choix (le signal traverse les filtres respectivement en série ou en parallèle).**

Générateur d'enveloppe (Envelope Generator)

Cette section permet de contrôler la conversion du signal d'entrée en données d'enveloppe lesquelles affecteront, à leur tour, les curseurs EG Mod dans les sections des filtres et le curseur Modulation dans la section LFO :

Paramètre	Description
Attack	Permet de déterminer la rapidité de réponse du générateur d'enveloppe face à la montée du niveau du signal d'entrée. Plus le curseur se trouve vers la gauche, plus la réponse sera rapide.
Release	Permet de déterminer la rapidité de réponse du générateur d'enveloppe face à la retombée du niveau du signal d'entrée. Plus le curseur se trouve vers la gauche, plus la réponse sera rapide.

LFO

Ici se trouvent rassemblés les paramètres concernant l'oscillateur basse fréquence (Low Frequency Oscillator), servant à obtenir des effets de filtre dynamique, des effets wah-wah, etc. :

Paramètre	Description
Frequency	Ce curseur contrôle la fréquence (rapidité) du LFO. Plus le curseur se trouve vers la droite, plus l'oscillation sera rapide.
Modulation	Ce curseur détermine l'influence du générateur d'enveloppe (et, donc, du niveau du signal d'entrée) sur la fréquence du LFO. Si le curseur se trouve vers la gauche, un signal d'entrée élevé ralentira l'oscillation du LFO ; s'il se trouve vers la droite, il accélérera cette dernière. En position centrale, la fréquence du LFO n'est pas affectée.
Boutons de formes d'onde	Ces boutons servent à choisir une forme d'onde pour le LFO. Les choix possibles sont : Square (carrée), Sine (sinus), Saw (dent de scie) et Tri (triangulaire).

Paramètres de sortie (Output)

Paramètre	Description
Mix	Permet de doser l'équilibre entre le niveau de sortie de l'Autopole et le signal d'entrée. En position médiane, les deux signaux sont mélangés à niveau égal. Plus le curseur se trouve dans la partie supérieure de sa course, plus le signal d'effet sera audible. À l'inverse, pour la partie inférieure de la course, c'est le signal audio d'origine, sans traitement, qu'on percevra le mieux.
Gain	Ce curseur permet de régler le niveau de sortie de l'Autopole. Plus haut se trouve le curseur, plus le niveau de sortie est élevé.
Sync	Lorsque cette fonction est activée, le LFO synchronise ses cycles temporels en fonction du tempo du morceau, ce qui est très utile pour obtenir des effets reliés au tempo. Cliquez sur ce bouton pour activer la synchronisation, puis cliquez sur le petit afficheur de droite afin de sélectionner sur quelles valeurs de notes le LFO se calera : 1/1 (ronde), 1/2 (blanche), 1/4 (noire), 1/8 (croche) ou 1/16 (double croche). Par exemple, pour une valeur de 1/4, le LFO effectuera un cycle sur chaque temps (à la noire), en fonction du tempo en cours.

MIDI Comb



Il s'agit ici d'un filtre en peigne, constitué d'un ou plusieurs délais très courts pourvus d'une réinjection (feedback) élevée, ce qui provoque des bosses marquées dans certaines régions de la courbe de réponse. L'effet MIDI Comb travaille en insertion sur une voie audio, mais les signaux qui le déclenchent proviennent quant à eux d'une piste MIDI.

Configuration

L'effet MIDI Comb demande à la fois des données audio et des données MIDI en entrée.

Pour le configurer, procédez comme ceci :

1. Sélectionnez les données audio à traiter avec l'effet MIDI Comb.
Ces données audio peuvent provenir de n'importe quelle piste audio, ou même d'une entrée audio "en direct", assignée à une piste audio (à condition que vous disposez d'une carte audio à latence faible). Si vous utilisez une entrée audio "en direct", activez la piste en enregistrement ou cliquez sur le bouton Monitor de la piste.
2. Sélectionnez MIDI Comb comme effet d'insertion (Insert) pour la voie audio.

3. Sélectionnez une piste MIDI.

Il peut s'agir d'une piste MIDI vide ou d'une piste MIDI contenant des données – cela n'a pas d'importance. En revanche, si vous désirez appliquer l'effet de MIDI Comb en temps réel – et non sur un Conteneur déjà enregistré – activez la piste en enregistrement ou cliquez sur le bouton Monitor de la piste afin que l'effet reçoive des données MIDI.

4. Ouvrez le menu local de Sortie (»out:«) de la piste MIDI.

Le MIDI Comb est alors ajouté à la liste.

5. Sélectionnez MIDI Comb dans le menu local Sortie.

La sortie MIDI de la piste est alors assignée à l'effet MIDI Comb.

Le point suivant varie selon que les données audio utilisées sont “en direct” ou enregistrées et selon que les données MIDI utilisées sont elles aussi “en direct” ou enregistrées. Nous supposons, pour la suite, que vous utilisez des données audio déjà enregistrées et que les données MIDI sont générées en temps réel.

Vérifiez que la piste MIDI est sélectionnée, puis lancez la lecture.

6. Jouez quelques notes sur votre clavier MIDI.

Comme vous pouvez l'entendre, les données audio sont affectées par ce que vous jouez sur votre clavier MIDI.

-
- ☐ **L'effet MIDI Comb est polyphonique (jusqu'à 8 voix) : autrement-dit, vous pouvez jouer jusqu'à 8 notes MIDI simultanément, chacune d'elles produisant un son résonant distinct.**
-

Vous pouvez à présent paramétrer l'effet de MIDI Comb en utilisant les paramètres suivants :

Amp e.g.

Paramètre	Description
atk	Ce curseur permet de régler le temps d'attaque des sons résonants créés par le filtre en peigne – autrement-dit, il détermine au bout de combien de temps ces sons résonnent après avoir été déclenchés par les notes MIDI. Plus le curseur se trouve vers le bas, plus l'attaque sera courte.
rel	Ce curseur permet de régler le temps de retombée (Release) des sons résonants créés par le filtre en peigne – autrement-dit, au bout de combien de temps ces sons s'éteignent. Plus le curseur se trouve loin dans sa course, plus le son résonnera longtemps.

Pondération de la vitesse des touches (Key Velocity Modifiers)

Paramètre	Description
level	Permet de déterminer la réponse du filtre en fonction des valeurs de vitesse des notes MIDI jouées. Pour des valeurs intermédiaires, tous les sons produits par le filtre auront un niveau identique, quelles que soient les valeurs de vitesse des notes MIDI qui les ont déclenchés. Si vous déplacez le curseur vers le haut, les notes MIDI de vitesse élevée produiront des sons de filtres plus forts. À l'inverse, déplacer le curseur vers le bas augmentera le niveau des notes produites par le filtre lorsque les vitesses des notes MIDI seront plus faibles.
res	Ce paramètre joue sur la résonance (feedback) des sons produits, en fonction des valeurs de vitesse des notes MIDI qui les déclenchent. En position médiane, la résonance reste identique quelle que soit la vitesse. En faisant glisser le curseur vers le haut, les sons déclenchés par les notes MIDI de valeur de vitesse élevée auront une résonance accrue. En faisant glisser le curseur vers le bas, ce sont les sons déclenchés par les notes MIDI de vitesse décroissante qui auront une résonance plus prononcée.
hpf & lpf	L'effet MIDI Comb possède un filtre passe-haut (High-Pass) et un filtre passe-bas (Low-Pass) – voir la section "Filtres", ci-dessous – qui peuvent servir à "éliminer" certaines fréquences des sons résonants, en fonction d'une certaine valeur de fréquence de coupure. Ces deux curseurs déterminent l'influence des valeurs de vitesse des notes MIDI sur ces filtres. Pour des valeurs positives, des valeurs de vitesse élevées augmentent l'effet des filtres ; pour des valeurs négatives, des valeurs de vitesse élevées atténuent l'effet.

Feedback

Paramètre	Description
feedback	Ce curseur permet de doser la quantité de signal issu de l'effet MIDI Comb retournée à l'entrée de l'effet. Plus cette rétroaction est importante, plus le son devient complexe. Pour augmenter le taux de rétroaction, il suffit de faire glisser le curseur vers le haut.

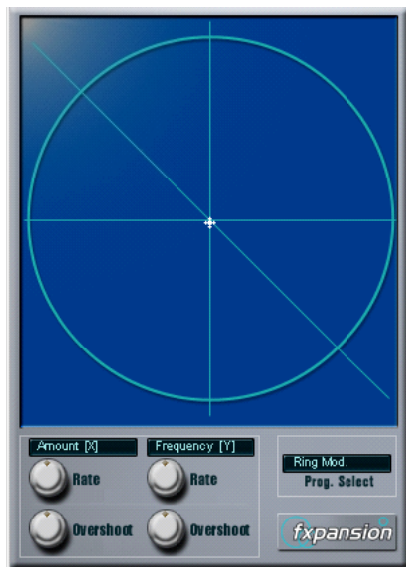
Filtres

Paramètre	Description
lp cut-off	Sert à régler la valeur de la fréquence de coupure du filtre passe-bas. Un tel filtre atténue toutes les fréquences de valeur supérieures à cette valeur "charnière". Plus le curseur se trouve loin dans sa course, plus le filtre laissera passer de fréquences aiguës.
hp cut-off	Sert à régler la valeur de la fréquence de coupure du filtre passe-haut. Un tel filtre atténue toutes les fréquences de valeur inférieures à cette valeur "charnière". Plus le curseur se trouve loin dans sa course, plus le filtre laissera passer de fréquences basses.

Output

Paramètre	Description
Mix	Permet de doser l'équilibre entre le signal d'origine, non traité, et le signal d'effet issu du MIDI Comb. En position médiane, les niveaux respectifs sont identiques. Lorsque le curseur se trouve vers le haut de sa course, c'est le signal d'effet qui domine, et vice versa.
Gain	Permet de contrôler le niveau de sortie de l'effet MIDI Comb. Faire glisser le curseur vers le haut permet d'augmenter le niveau.

Mysterizer



Le Mysterizer est un plug-in multieffet doté d'une interface utilisateur intuitive. Il peut être utilisé comme effet d'insertion ou de type Send, et permet de choisir entre 8 effets différents. Pour chacun d'entre eux, deux paramètres sont contrôlables à l'écran (en cliquant dessus et glissant) ; ce qui permet des manipulations en temps réel, des balayages subtils ou au contraire des changements soudains et inhabituels.

Voici comment utiliser le Mysterizer :

1. Activez la lecture, puis envoyez le canal audio vers le Mysterizer (utilisable soit en Insert soit en effet de type Send).
2. Ouvrez le tableau de bord de l'effet Mysterizer, puis cliquez sur le champ Prog. Select, situé à droite, afin de sélectionner l'effet désiré. À chaque fois que vous cliquez, l'effet suivant est sélectionné. Voir ci-après pour la liste de ces effets.

3. Une fois que vous avez sélectionné l'effet que vous désirez utiliser, les deux champs "texte" de gauche indiquent quels sont les paramètres contrôlés respectivement sur l'axe des X (horizontal) et sur l'axe des Y (vertical).

Dans la figure ci-dessus, c'est l'effet Ring Mod. qui est sélectionné, le paramètre Amount étant contrôlé sur l'axe des X et le paramètre Frequency sur l'axe des Y.

4. Cliquez dans l'écran et faites glisser le curseur pour modifier les paramètres.

L'axe des X va de gauche à droite et l'axe des Y du haut vers le bas, ce qui signifie que le point "zéro", correspondant à l'origine des deux axes, est le coin supérieur gauche de l'écran.

5. Faites des essais !

Les potentiomètres Rate et Overshoot

Lorsque vous bougez le curseur, le petit point blanc suit vos mouvements. Il représente les valeurs actuelles de paramètres. Les potentiomètres Rate et Overshoot, situés en bas de la fenêtre, permettent de déterminer le temps de réaction et la précision avec laquelle le point blanc suit vos mouvements – en d'autres termes, la façon dont vos mouvements de souris sont "interprétés" par l'effet.

- Les potentiomètres Rate déterminent le temps de réponse du Myste-rizer face aux déplacements du curseur vers un nouvel emplacement. Vous pouvez entrer des paramètres différents pour l'axe des X et l'axe des Y.
- Les potentiomètres Overshoot déterminent la latitude d'interprétation de la "position cible" laissée au point blanc par rapport aux coordonnées définies sur l'axe par le déplacement du curseur.

Des valeurs modérées de ce paramètre peuvent procurer une sensation plus "naturelle" lors des changements de paramètres. Des valeurs maximales d'Overshoot (le potentiomètre étant tourné à fond vers la droite) provoquent une oscillation constante, dans un sens puis dans l'autre, par rapport à l'emplacement cible : le point blanc "n'atteint" jamais la cible, et ne se fige jamais. Il peut en résulter un effet d'ondulation, ressemblant à ceux obtenus avec un LFO, dont la fréquence et l'amplitude peuvent être contrôlés par le potentiomètre Rate correspondant.

Les Effets

Voici la liste des effets disponibles :

Effet	Description	Param. axe X	Param. axe Y
Ring Modulator	Un effet dans lequel les données audio entrantes sont "modulées en anneau" par un oscillateur interne de fréquence variable, ce qui produit de nouvelles harmoniques.	Intensité de l'effet	Fréquence de l'oscillateur incorporé
Comb Delay	Délai avec taux de réinjection élevé, provoquant des pics de résonance à certaines fréquences.	Taux de réinjection	Réglage manuel de la durée de délai (pitch)
Mono Delay	Délai monophonique.	Taux de réinjection	Durée du délai
Stereo Delay	Délai stéréophonique, les répétitions étant audibles dans les canaux gauche et droit.	Taux de réinjection	Durée du délai
Low-Pass Filter (LP)	Ce filtre atténue toutes les fréquences supérieures à une valeur déterminée (fréquence de coupure). Les signaux de fréquence inférieure à cette valeur traversent le filtre sans modification.	Résonance du filtre	Fréquence de coupure du filtre
High-Pass Filter (HP)	Ce filtre atténue toutes les fréquences inférieures à une valeur déterminée (fréquence de coupure). Les signaux de fréquence supérieure à cette valeur traversent le filtre sans modification.	Résonance du filtre	Fréquence de coupure du filtre
Band-Pass Filter (BP)	Ce filtre coupe toutes les fréquences ne se trouvant pas au voisinage de la valeur déterminée.	Résonance du filtre	Fréquence de coupure du filtre
Distortion	Effet de distorsion standard.	Quantité d'effet Drive	Réglage du son

Phatsync



Phatsync est un filtre multimode contrôlé par pattern (motif), pouvant créer des effets de filtrage rythmiques et pulsés.

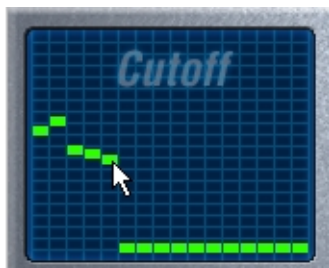
Principes généraux de fonctionnement

Phatsync peut produire simultanément deux patterns de 16 pas, appliqués aux paramètres de fréquence de coupure et de résonance, synchronisés au tempo du séquenceur.

Réglage de la valeur des pas

- Le réglage de la valeur des pas s'effectue en cliquant dans les fenêtres quadrillées.

Les entrées individuelles de pas peuvent s'effectuer en faisant glisser vers le haut ou vers le bas de l'axe vertical, ou être entrées directement en cliquant sur une case vide de la grille. En maintenant enfoncé le bouton de la souris puis en faisant glisser, vous pouvez entrer plusieurs pas consécutifs.



Entrée des valeurs de fréquence de coupure du filtre dans la fenêtre de grille.

- L'axe horizontal indique, de gauche à droite, les pas 1 à 16 du pattern, tandis que l'axe vertical détermine les valeurs (relatives) de fréquence de coupure du filtre et de résonance.

Plus une valeur de pas est entrée haut sur l'axe vertical, plus la valeur relative de fréquence de coupure ou de résonance du filtre sera élevée.

- En lançant la lecture pendant que vous modifiez les patterns s'appliquant aux paramètres de fréquence de coupure et de résonance, vous entendrez directement les modifications apportées par Phatsync aux données audio d'origine.

Sélection de nouveaux patterns

- Les patterns créés sont enregistrés avec le morceau – vous pouvez sauvegarder "en interne" jusqu'à 8 patterns différents pour les paramètres Cutoff et Résonance.

Les patterns de Cutoff et de Résonance sont enregistrés ensemble dans les 8 mémoires réservées aux patterns.

- Pour sélectionner de nouveaux patterns, il faut utiliser le sélecteur de patterns.
Les nouveaux patterns possèdent tous les mêmes valeurs de pas par défaut.



Le sélecteur de patterns.

Utilisation des fonctions Copier/Coller pour les patterns

Les boutons Copy (Copier) et Paste (Coller) situés sous le sélecteur de patterns permettent de copier un pattern vers un autre emplacement mémoire, ce qui peut être utile pour essayer quelques variantes.

- Une fois sélectionné le pattern que vous désirez copier, cliquez sur le bouton Copy, puis sélectionnez un autre emplacement mémoire de pattern, et cliquez sur Paste.
Le pattern est alors copié dans le nouvel emplacement, ce qui permet de le modifier afin de créer des variations en l'utilisant comme point de départ.

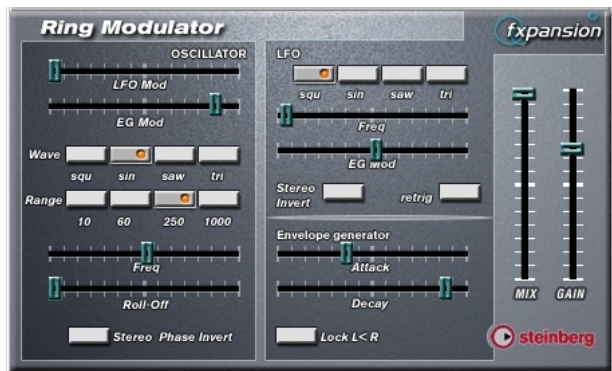
Paramètres de l'effet Phatsync :

Paramètre/Valeur Description

Base Cutoff	Détermine la valeur de base de la fréquence de coupure. Les valeurs de Cutoff entrées dans la fenêtre de grille "Cutoff" viennent modifier cette valeur de base.
Base Resonance	Détermine la valeur de base de résonance du filtre. Les valeurs de Resonance entrées dans la fenêtre de grille "Resonance" viennent modifier cette valeur de base. Notez que pour des valeurs élevées de Base Resonance, des phénomènes de résonance marqués peuvent apparaître à certaines fréquences.

Paramètre/Valeur	Description
Glide	Permet d'appliquer un effet de glissement (Glide) lors du passage d'une valeur de pas à l'autre dans le pattern, ce qui rend le changement de valeur plus progressif.
Mode filtre (LP, BP, HP)	Permet de choisir entre les modes passe-bas (LP), passe-bande (BP) ou passe-haut (HP) du filtre.
Sync (1/32, 1/16, 1/8, 1/4)	Détermine la résolution temporelle du pattern, c'est-à-dire les valeurs de notes auxquelles les pas du pattern correspondront, relativement au tempo.
Mix	Permet de doser l'équilibre entre signal d'origine et signal d'effet.
Gain	Permet de régler le niveau général.

Ring Modulator



L'effet de modulateur en anneau (Ring Modulator) permet de produire des signaux harmoniques complexes, rappelant des sons de cloches. L'effet de Ring Modulator fonctionne en multipliant ensemble deux signaux audio. La sortie "modulée en anneau" contient des fréquences supplémentaires, générées à partir de la somme et de la différence des fréquences des deux signaux d'origine.

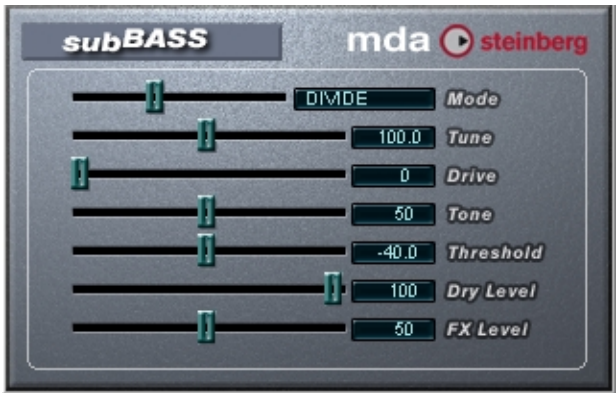
L'effet de Ring Modulator dispose d'un oscillateur intégré, dont le signal est multiplié par le signal d'entrée afin de produire le signal d'effet.

Paramètres :

Parameter	Description
Oscillator LFO Mod	Le paramètre LFO Mod détermine dans quelle mesure la fréquence de l'oscillateur est affectée par le LFO.
Oscillator EG Mod	Le paramètre EG Mod détermine dans quelle proportion la fréquence de l'oscillateur est affectée par l'enveloppe (qui est déclenchée par le signal d'entrée). Les valeurs peuvent être positives ou négatives, la position centrale correspondant à une absence de modulation. À gauche, un fort signal d'entrée fera diminuer la hauteur de l'oscillateur ; à droite, la hauteur de l'oscillateur augmentera en présence d'un fort signal d'entrée.
Oscillator Wave	Permet de sélectionner la forme d'onde de l'oscillateur : squ (carrée), sin (sinus), saw (dent de scie) ou tri (triangulaire).
Oscillator Range	Détermine la gamme de fréquences de l'oscillateur, en Hz.

Parameter	Description
Freq	Permet de régler la fréquence de l'oscillateur dans une fourchette de +/- 2 octaves à l'intérieur de la gamme de fréquences sélectionnée.
Roll-Off	Coupe les fréquences hautes dans la forme d'onde de l'oscillateur, afin d'adoucir le son général. Mieux vaut utiliser ce paramètre pour les formes d'ondes harmoniquement riches (par exemple, signal carré ou dent de scie).
Stereo Phase Invert	Inverse la phase de la forme d'onde de l'oscillateur sur le canal droit.
LFO forme d'onde	Permet de sélectionner la forme d'onde du LFO : squ (carrée), sin (sinus), saw (dent de scie) ou tri (triangulaire).
LFO Freq	Permet de régler la fréquence d'oscillation du LFO.
EG Mod	Contrôle dans quelle proportion le niveau du signal d'entrée affecte – par l'intermédiaire du générateur d'enveloppe – la valeur du paramètre LFO Speed. Les valeurs peuvent être positives ou négatives, la position centrale correspondant à une absence de modulation. À gauche, un fort signal d'entrée diminuera la fréquence du LFO ; à droite, l'oscillateur accélérera en présence d'un fort signal d'entrée.
Stereo Invert	Inverse la phase de la forme d'onde du LFO sur le canal droit, ce qui élargit la perspective stéréo pour la modulation.
retrig	Permet de redéclencher le cycle du LFO au début de chaque mesure en cours de lecture, ce qui peut servir à synchroniser au tempo certains effets du LFO.
Envelope Generator	La section Envelope Generator (générateur d'enveloppe) permet de contrôler la conversion du signal d'entrée en données d'enveloppe, qui peuvent être utilisées par la suite pour contrôler la hauteur de l'oscillateur et la fréquence du LFO. Elle dispose de deux paramètres : Attack détermine avec quelle rapidité le niveau de sortie de l'EG (générateur d'enveloppe) monte en réponse à la montée du signal d'entrée. Le paramètre Decay détermine avec quelle rapidité le niveau de sortie de l'EG tombe en réponse à la retombée du signal d'entrée.
Lock L<R	Lorsque ce sélecteur est activé, les signaux d'entrée L et R sont sommés et produisent le même niveau de sortie d'EG sur les deux canaux d'oscillateur. Lorsqu'il est désactivé, chaque canal dispose de son propre EG, qui affecte les deux canaux de l'oscillateur indépendamment.
Mix	Permet de doser le mélange entre le son d'origine et le signal d'effet.
Gain	Permet de régler le niveau général.

subBASS



L'effet subBASS est un synthétiseur de graves, capable de générer des graves en suivant la hauteur de données audio, auxquelles il confère des effets de basses subsoniques et profondes.

Ses paramètres sont les suivants :

Paramètre	Valeurs	Description
Mode	Boost/Divide/ Trigger	Le mode Boost permet d'accentuer les graves du signal, lui conférant ainsi plus de chaleur. Le mode Divide génère un signal suivant la hauteur du signal d'origine, mais une octave en dessous. Le mode Trigger ajoute un "boom" produit par un oscillateur, avec une retombée progressive – boom déclenché typiquement par une grosse caisse.
Tune	20 à 500Hz	Permet de déterminer la valeur maximale de fréquence affectée par l'effet. Ce paramètre doit être réglé sur une valeur aussi basse que possible, afin d'éviter toute distorsion indésirable. En mode "Trigger", il règle la fréquence de l'oscillateur.

Paramètre	Valeurs	Description
Drive	0 à 100	<p>En mode Boost, augmenter la valeur du paramètre Drive ajoute un peu de mordant, de "crunch" à l'effet. En mode Divide, porter la valeur de Drive à 50% fait écrêter le signal généré à l'octave inférieure, ce qui produit un signal carré. Pour une valeur de Drive de 100%, on obtient un signal carré une octave au-dessus (autrement dit, on retrouve la fréquence du signal d'origine).</p> <p>En mode Trigger, ce paramètre modifie le son de l'oscillateur, des valeurs plus élevées produisant un son plus "mince".</p>
Tone	0 à 100	Il s'agit ici d'un filtre passe-bas permettant d'agir sur la brillance du signal. En mode "Trigger", ce paramètre gouverne la durée de decay du "boom" généré par l'oscillateur.
Threshold	-80dB à 0dB	Ce paramètre permet de régler le seuil de l'effet. Augmenter cette valeur permet de "refermer" l'effet, c'est-à-dire de le rendre plus sélectif et de supprimer ainsi tout bruit de fond grave indésirable.
Dry Level	0 à 100	Permet de régler le niveau du signal d'origine, non traité.
FX Level	0 à 100	Permet de régler le niveau du signal traité.

Distortion



Le plug-in d'effet Distortion produit toutes sortes d'effets de distorsion, d'un léger "crunch" à la saturation totale. Plusieurs préréglages d'usine (Factory Presets) sont disponibles. Veuillez noter qu'il ne s'agit pas seulement de valeurs de paramètres mémorisées, mais qu'ils utilisent en fait différents algorithmes de base afin de générer la distorsion. Le caractère de base de chaque préréglage est indiqué par son nom. Les paramètres sont les suivants :

Paramètre	Valeurs	Description
Input	-24dB à 0dB	Permet de régler le niveau d'entrée.
Output	-24dB à 0dB	Permet de régler le niveau de sortie. Comme l'effet Distortion génère des harmoniques, le niveau du signal augmente après traitement. Le fader Output sert à compenser cette augmentation de niveau.
Shapes	Linéaire, Non-linéaire 1, Non-linéaire 2	Le paramètre Shapes détermine la façon dont le signal d'entrée est affecté par l'effet de distorsion. C'est Non-linéaire 2 qui produit la distorsion la plus prononcée.
Contour	0 à 100%	Il s'agit ici d'un filtre passe-bas sélectif, modifiant le timbre de la distorsion.
Drive	0 à 100%	Permet de doser la quantité de distorsion.

Paramètre	Valeurs	Description
Factory Presets	Soft, Crunchy, Dirty, Wracky, Evil	Ces cinq préréglages peuvent être utilisés tels quels, ou servir de base à des manipulations d'édition plus approfondies.

Chopper2



Chopper2 est une combinaison d'effet de Trémolo et d'Autopan. Il utilise différentes formes d'onde afin de moduler le niveau du signal (Trémolo) ou sa position dans l'image stéréo (panoramique automatique gauche-droite). Les paramètres de modulation peuvent être fixes ou synchronisés au tempo. En voici la liste :

Paramètre	Valeurs	Description
Input	0 à 100%	Règle le niveau d'entrée.
Output	0 à 100%	Permet de régler le niveau de sortie.
Mix	0 à 100%	Permet de doser l'équilibre entre le signal d'origine et le signal d'effet. Si vous utilisez Chopper comme départ effet, réglez le paramètre Mix au maximum, puisque la proportion signal d'origine/ signal d'effet peut être définie par le niveau de départ.
Menu local Tempo Sync	Aucun, 1/1 à 1/32, 1/1 à 1/32 T(riole), 1/1 à 1/32 D (pointé)	Lorsque Tempo Sync est activé (bouton "Sync" allumé) le fait de cliquer dans le champ situé au-dessus du potentiomètre Speed ouvre un menu local, dans lequel vous pouvez sélectionner une valeur de note pour synchroniser l'effet au tempo. Notez qu'il n'y a pas de coefficient modifiant la valeur de note pour cet effet.

Paramètre	Valeurs	Description
Speed	0 à 50Hz	Lorsque Tempo Sync est activé (bouton "Sync" allumé), ce potentiomètre sélectionne des valeurs de note (ce qui revient à la sélection dans le menu local). Lorsque Tempo Sync est désactivé (bouton "Sync" éteint), il règle librement la vitesse du trémolo/auto-pan.
Bouton Sync	Activé/Désactivé	Permet d'activer/désactiver la fonction Tempo Sync.
Bouton Stereo/Mono	Stereo/Mono	Détermine si le Chopper fonctionne comme un effet d'auto-panner (bouton réglé sur "Stereo") ou de trémolo (bouton réglé sur "Mono").
Boutons de Forme d'Onde	Sinus, Carrée, Dent de scie, Dent de scie descendant, Triangulaire	Permet de choisir la forme d'onde du signal de modulation.
Depth	0 à 100%	Définit l'intensité de la modulation de l'effet Chopper.

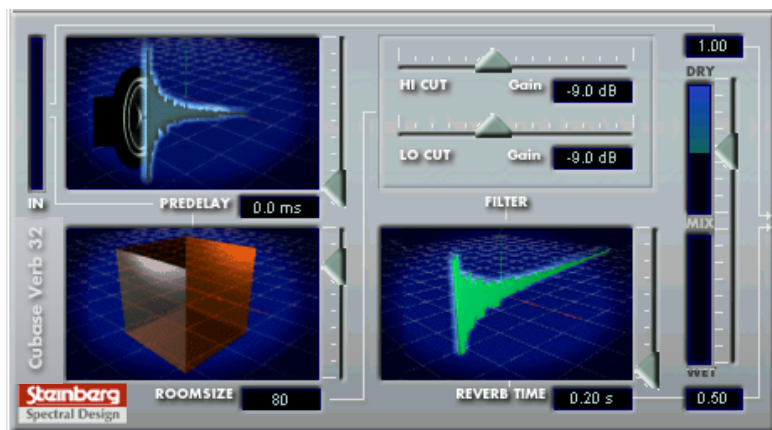
Reverb



L'effet de réverbération sert à ajouter de l'ambiance et une sensation "d'espace" aux enregistrements. Les paramètres de Reverb sont les suivants :

Paramètre	Valeurs	Description
Mix	0 à 100%	Permet de doser l'équilibre entre le signal d'origine "sec" (Dry) et le signal d'effet (Wet). Si vous utilisez Reverb comme départ effet, réglez ce paramètre sur 100 %, puisque c'est via le potentiomètre de départ effet qu'on peut doser, dans ce cas, l'équilibre son direct/son réverbéré.
Room Size	0 à 100%	Ce paramètre permet de déterminer la "taille" de la salle dont l'environnement est simulé.
Pre-delay	0 à 100%	Ce paramètre permet de créer un décalage entre le son direct et les premières réflexions. Un léger prédélai permet de "décoller" la réverbération du son d'origine, ce qui évite toute confusion sonore, et rend l'effet de réverbération plus naturel et réaliste.
Reverb Time	0 à 100%	Ce paramètre permet de déterminer la durée de la réverbération.
Damp	0 à 100%	Ce paramètre permet de maîtriser l'amortissement des hautes fréquences, ce qui confère à la réverbération un son plus mat, plus doux

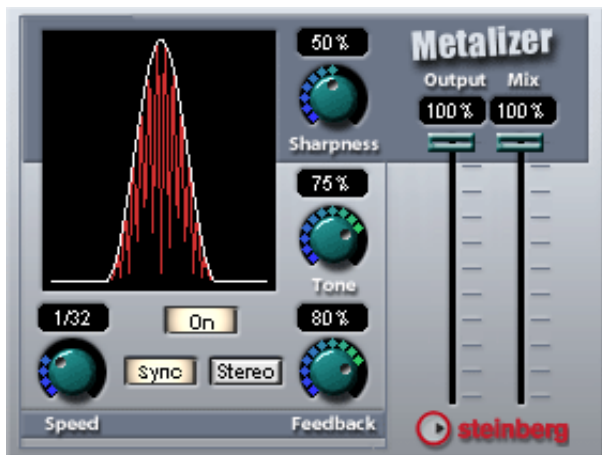
Reverb 32



Reverb 32 est un plug-in de réverbération créant des effets de réverbération denses et dénués d'agressivité. Ses paramètres sont les suivants :

Paramètre	Valeurs	Description
Mix	Dry/Wet	Permet de doser l'équilibre entre le signal d'origine "sec" (Dry) et le signal d'effet (Wet). Si Reverb 32 est utilisé comme départ effet, réglez le paramètre Mix sur Wet puisque la proportion signal d'origine/signal d'effet peut alors être définie par le niveau de départ.
Room Size	20 à 100	Détermine la "taille" de la salle dont l'environnement est simulé.
Predelay	0 à 100ms	Ce paramètre crée un décalage entre le son direct et le début du son réverbéré. Un temps de prédélai court réduit la confusion pouvant résulter de l'emploi mal maîtrisé de réverbération et contribue au naturel du son.
Reverb Time	0,2s à infini	Ce paramètre permet de définir le temps de réverbération, donc sa durée.
Filter Hi Cut	-15 à 0dB	Ce filtre permet d'atténuer les aigus du signal de réverbération, ce qui donne un son plus doux.
Filter Lo Cut	-15 à 0dB	Ce filtre permet d'atténuer les graves du signal de réverbération, ce qui évite toute confusion et bruit de fond dans les basses fréquences.

Metalizer2

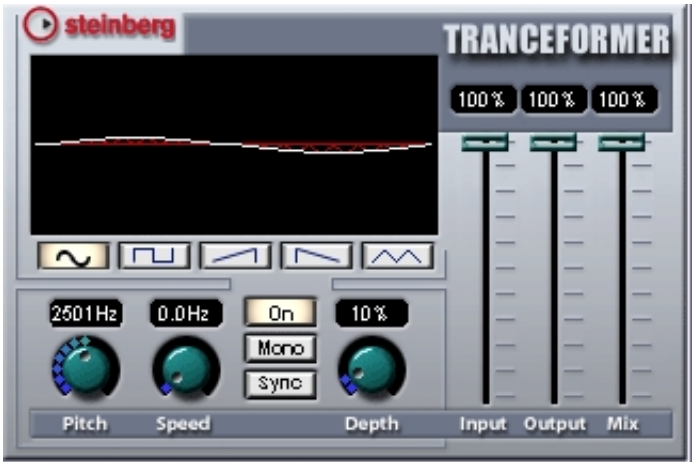


L'effet Metalizer fait passer le signal audio par un filtre à fréquence variable, et dispose de la fonction Tempo Sync ou modulation temporelle ainsi que d'un réglage de réinjection (Feedback).

Paramètre	Valeurs	Description
Menu local	Aucun, 1/1 à 1/32,	Lorsque Tempo Sync est activé (bouton "Sync" allumé) le fait de cliquer dans le champ situé au-dessus du potentiomètre Speed ouvre un menu local, dans lequel vous pouvez sélectionner une valeur de note pour synchroniser l'effet au tempo. Il n'y a pas de coefficient modifiant la valeur de note pour cet effet.
Tempo Sync	1/1 à 1/32 T(riole), 1/1 à 1/32 D (pointé)	
Speed	0 à 10Hz	Lorsque Tempo Sync est activé (bouton "Sync" allumé), ce potentiomètre sélectionne des valeurs de note (ce qui revient à la sélection dans le menu local). Lorsque Tempo Sync est désactivé (bouton "Sync" éteint), il règle librement la vitesse de modulation.
Bouton On	Activé/Désactivé	Active/désactive la modulation du filtre. Lorsque ce sélecteur est sur Off, le Metalizer fonctionne comme un filtre statique.
Bouton Sync	Activé/Désactivé	Active/désactive la synchro au tempo de la modulation.

Paramètre	Valeurs	Description
Bouton Stereo/Mono	Stereo/Mono	Détermine si la sortie de l'effet Metalizer sera stéréo ou mono.
Sharpness	0 à 100%	Permet de déterminer le caractère sonore de l'effet de filtre. Plus la valeur est élevée, plus la bande de fréquence affectée est étroite, ce qui donne un son plus agressif.
Tone	0 à 100%	Permet de régler la fréquence de feedback. L'effet de ce paramètre sera plus audible avec des valeurs de Feedback élevées.
Feedback	0 à 100%	Permet de régler le taux de réinjection du signal de sortie vers l'entrée. Plus la valeur de ce paramètre est élevée, plus le son est métallique.

Tranceformer2



Tranceformer2 est un effet de modulateur en anneau, permettant de moduler l'amplitude d'un signal par un autre, ce qui crée des phénomènes complexes de distorsion du spectre harmonique. Ici, c'est un oscillateur à fréquence variable qui module l'amplitude du signal d'entrée. Vous pouvez utiliser un second oscillateur pour moduler la fréquence du premier, synchronisé au tempo du morceau si vous le souhaitez.

Paramètre	Valeurs	Description
Input	0 à 100%	Règle le niveau d'entrée.
Output	0 à 100%	Règle le niveau de sortie.
Mix	0 à 100%	Définit l'équilibre entre le signal d'origine et le signal d'effet.
Pitch	1 à 5000Hz	Permet de définir la fréquence (hauteur) de l'oscillateur utilisé pour la modulation.

Paramètre	Valeurs	Description
Menu local Tempo Sync	Aucun, 1/1 à 1/32, 1/1 à 1/32 T(riplet), 1/1 à 1/32 D (pointé)	Lorsque Tempo Sync est activé (bouton "Sync" allumé) le fait de cliquer dans le champ situé au-dessus du potentiomètre Speed ouvre un menu local, dans lequel vous pouvez sélectionner une valeur de note pour synchroniser l'effet au tempo. Il n'y a pas de coefficient modifiant la valeur de note pour cet effet.
Speed	0 à 10Hz	Lorsque Tempo Sync est activé (bouton "Sync" allumé), ce potentiomètre sélectionne des valeurs de note (ce qui revient à la sélection dans le menu local). Lorsque Tempo Sync est désactivé (bouton "Sync" éteint), il règle librement la vitesse de modulation.
Bouton On	Activé/Désactivé	Permet d'activer/désactiver la modulation du paramètre Pitch.
Bouton Stereo/Mono	Stereo/Mono	Permet de déterminer si la sortie de l'effet sera stéréo ou mono.
Bouton Sync	Activé/Désactivé	Active/désactive la synchro au tempo de la modulation.
Depth	0 à 100%	Définit l'intensité de la modulation de la hauteur.
Boutons de Forme d'Onde	Sinus, Carrée, Dent de scie, Dent de scie dés- modulation. cendant, Triangulaire	Permet de choisir la forme d'onde du signal de

Karlette



Karlette est un délai à quatre canaux émulant une “chambre d’écho” utilisant une boucle de bande magnétique et possédant quatre têtes de lecture. Ces quatre têtes peuvent être déplacées le long de la boucle de bande afin de donner des durées de délai différentes, exprimées soit directement sous forme de valeur numérique, soit sous forme musicale (valeur de note + tempo) en activant la fonction Tempo Sync. Pour chacune des têtes de lecture virtuelles, les paramètres sont les suivants :

Paramètre	Valeurs	Description
Delay	1/32, 1/16, 1/16*, 1/8, 1/4T, 1/8*, 1/4, 1/2T, 1/4*, 1/2, 3/4, 1/1 Sync Off : 0 à 2 sec.	Lorsque le bouton Sync est activé, la valeur de délai peut être entrée sous forme d’une valeur de note : le délai sera alors synchronisé au tempo en vigueur dans Cubase SX/SL. Lorsque le bouton Sync est désactivé, la valeur de délai peut être librement entrée, sous forme numérique (temps).
Volume	Off à 0dB	Permet de régler l’amplitude du délai. Si le potentiomètre est tourné à fond vers la gauche, le délai est coupé.
Damp	0.000 à 1.000	Plus cette valeur est élevée, plus les fréquences aiguës du délai sont atténuées, afin de produire un effet plus subtil, plus “analogique”.

Paramètre	Valeurs	Description
Pan	L64/< C >/R64	Règle la position du signal de délai dans l'image stéréo.
Feedback	0.000 à 1.000	Définit le nombre de répétitions du délai.

Par ailleurs, les paramètres “globaux” disponibles sont les suivants :

Dry/Wet	0 à 100%	Permet de doser l'équilibre entre le signal d'origine et le signal d'effet. Si Karlette est utilisé comme départ effet, réglez le paramètre Mix sur 100% puisque la proportion signal d'origine/signal d'effet peut alors être définie par le niveau de départ.
Sync	Activé/Désactivé	Permet d'activer/désactiver la fonction Tempo Sync.

